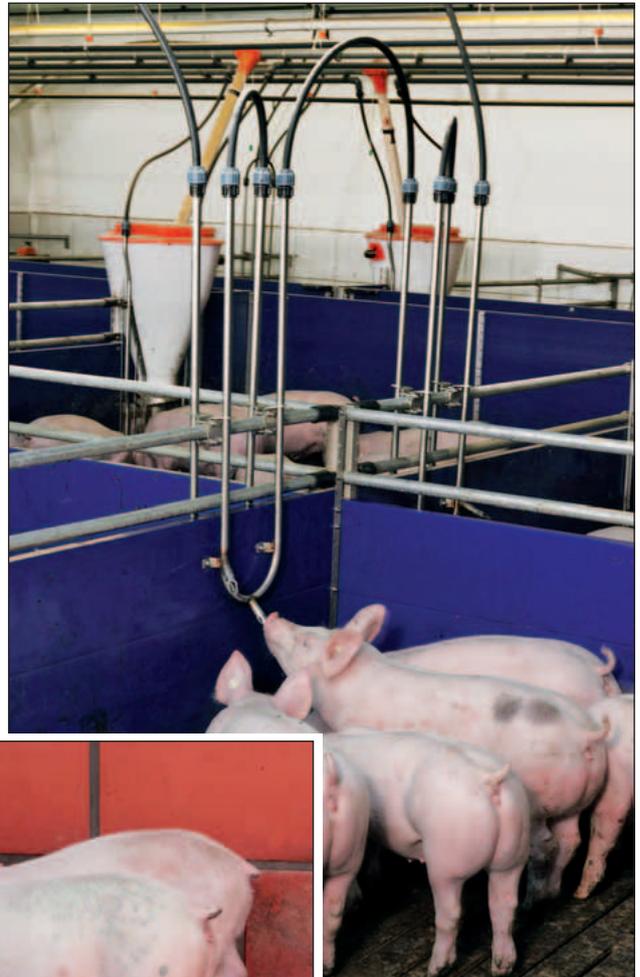
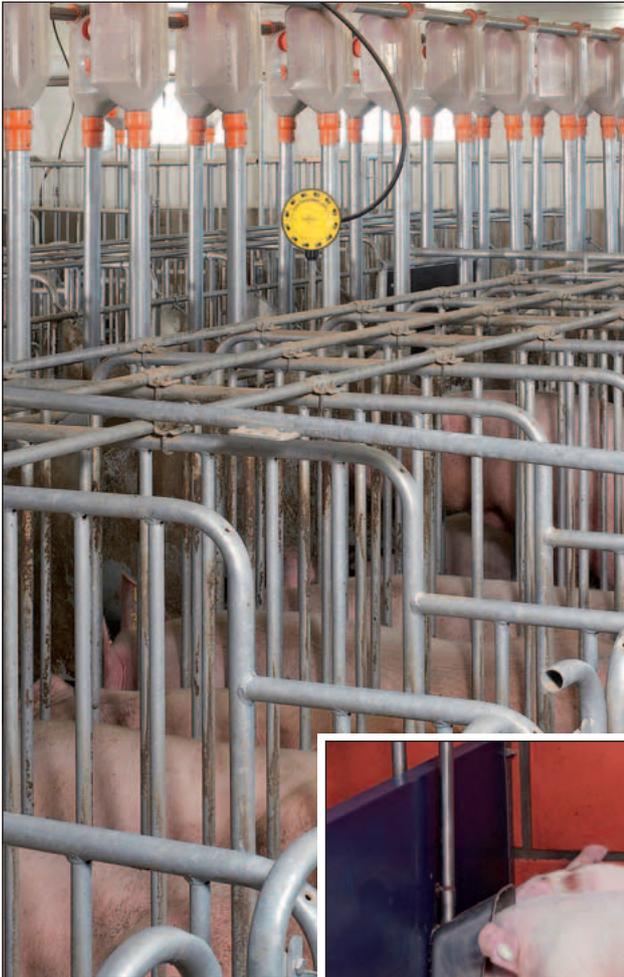




# Big Dutchman®



## **Tränkesysteme**

Für die Sauenhaltung, Ferkelaufzucht  
und Mast

# Tränkesysteme – für eine sichere Wasserversorgung

Die Versorgung mit frischem, sauberem Trinkwasser ist für die Ausnutzung des Leistungspotentials unserer Nutztiere sehr wichtig. Dabei muß das Wasser in ausreichender Menge zur Verfügung stehen, frei von Verschmutzungen und einfach zu erreichen sein. Diese Forderungen werden von Big Dutchman durch ein breites Angebot an verschiedenen Tränkesystemen einschließlich Zubehör für die Sauenhaltung, Ferkelaufzucht und Mast in idealer Weise erfüllt. In der

modernen Tierhaltung kann dazu auch – falls erforderlich – die Desinfektion des Trinkwassers mit Chlordioxid gehören.

Unser breites Lieferprogramm umfaßt:

- Nippeltränken
- Beckentränken
- Wasseranschlußeinheiten
- Medikamenten
- mobile Dosiereinheiten

## Nippeltränken – sauberes Trinkwasser in ausreichender Menge

Nippeltränken garantieren sauberes Trinkwasser und sind außerdem kostengünstig. Der große Vorteil ist, daß es keine Verschmutzungen gibt. Um Wasserverluste möglichst gering zu halten, ist die richtige Höhe ausschlaggebend. Der Kopf des Schweins sollte beim Saufen schräg nach oben zeigen. In der Ferkelaufzucht und Mast ist es deshalb sinnvoll, die Nippel in unterschiedlichen Höhen zu installieren. Um den Anforderungen des Marktes zu genügen, hat Big Dutchman verschiedene Trinknippel sowie die dazugehörigen Tränkerohre im Programm.

Dazu gehören:

- Hochdrucknippel für Sauen;
- Hoch- und Niederdrucknippel für Ferkel;
- Hoch- und Niederdrucknippel für die Vor- und Endmast;
- Trogfluter.

Optional bieten wir unseren Kunden auch Tränkerohre mit Schutzbügel an. Der Schutzbügel verhindert, daß die Tiere sich am Nippel verletzen können, beispielsweise beim Ausstallen schlachtreifer Mastschweine.



**Trogprüher für Sauen**  
- Hochdruck



**Trinknippel für Sauen**  
- Hochdruck



**Trinknippel für Ferkel**  
- Hoch- und Niederdruck  
- ist von den Ferkeln leicht zu bedienen, vom ersten Tag an



**Trinknippel mit Beißkugel für Mastschweine**  
- Hochdruck  
- hat geringe Wasserverluste, da er von den Tieren voll ins Maul genommen werden muß



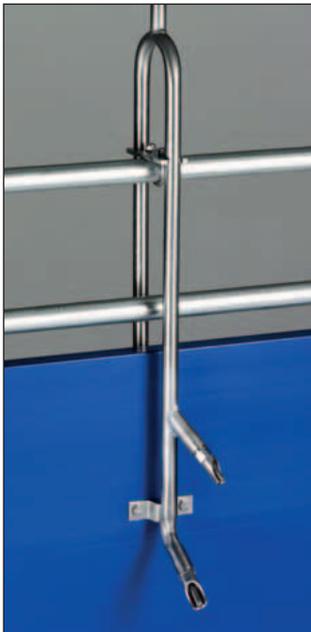
**Trinknippel für Mastschweine**  
- Hoch- und Niederdruck  
- mit zwei Abgängen in unterschiedlichen Höhen  
- für Vor- und Endmast geeignet



**Trinknippel mit Schutzbügel für Mastschweine**

Außerdem ist auch ein Tränkerohr zur Wasserversorgung von 2 Buchten mit insgesamt 4 Nippeln (2 für jede Bucht) verfügbar => kostensparende Lösung. Alle Nippel sowie die Tränkerohre bestehen aus Edelstahl und haben eine lange Lebensdauer. Um ein Absetzen von Vitaminen oder Medikamenten

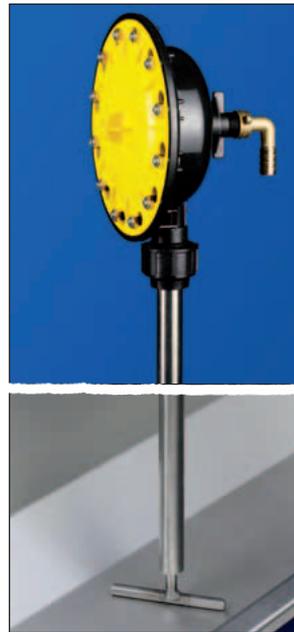
im Tränkerohr zu vermeiden, bieten wir ein Umlaufrohr zur Wasserzirkulation an. So können alle Leitungen nach der Medikamentierung einfach gespült werden. Auch bei Beckentränken ist ein Umlaufrohr problemlos einsetzbar.



Tränkerohr zur gleichzeitigen Wasserversorgung von 2 Buchten



Tränkerohr mit Wasserumlauf



Vakuutrogfluter für Längströge - Hochdruck

Außerdem hat Big Dutchman einen Vakuutrogfluter im Programm. Er wird bei Sauen, die in Kastenständen gehalten werden oder auch in Ferkelaufzuchtställen eingesetzt. Sobald die Tiere aus dem Längstrog saufen, läuft automatisch Wasser nach. Je länger die Trogreihe ist (max. 25 m pro Trogfluter), um so wirtschaftlicher ist dieses Tränkesystem.

## Beckentränken – geringe Wasserverluste und leicht zu bedienen

Beckentränken weisen geringe Wasserverluste auf und werden von den Tieren sehr gut angenommen. Durch den seitlichen Kragen verschwindet der Kopf beim Saufen im Becken. Wasserverluste werden dadurch reduziert und Verschmutzungen weitestgehend ausgeschlossen. Sie sind besonders für Ferkel gut geeignet. Da die Ferkel das Wasser sehen können, nehmen sie diese Tränke bereits in den ersten Lebenstagen an.

Durch eine niedrige Anordnung in der Abferkelbucht können spezielle Beckentränken von Sau und Ferkeln auch gemeinsam genutzt werden.

- Beckentränke aus Edelstahl für Saugferkel;
- Beckentränke aus Edelstahl für die Ferkelaufzucht;
- Beckentränke aus Edelstahl für die Mast;
- Beckentränke aus emailliertem Gußeisen für Abferkelbuchten.



Beckentränke für Saugferkel



Beckentränke mit Wasserumlauf für Läufer bis 35 kg



Beckentränke für die Mast



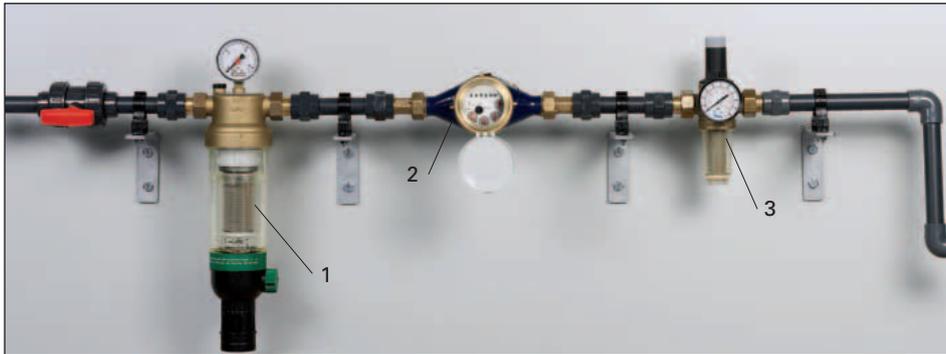
Beckentränke mit Ventilschutz für Abferkelbuchten

# Wasseranschußeinheit – sehr flexibel und je nach Kundenwunsch lieferbar

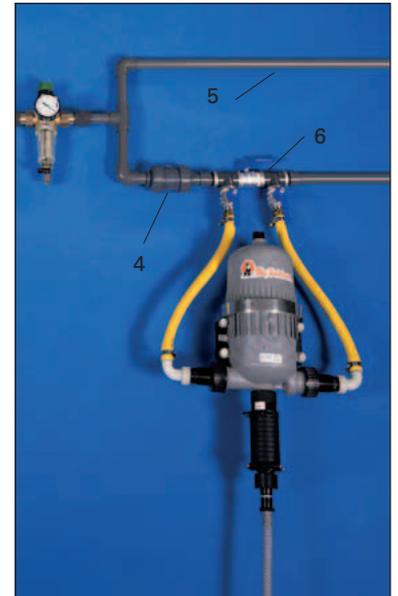
Neben der eigentlichen Tränke gehört heute zu einem kompletten Tränkesystem die Wasseranschußeinheit. Sie wird zwischen Haupt- und Stalleitung installiert und kann aus verschiedenen Komponenten bestehen, die entsprechend **Ihrer** Anforderungen zusammengestellt werden:

- 1 Filter mit Manometer um Verstopfungen an den Trinknippeln vorzubeugen – wahlweise mit Rückspülfilter bei starker Wasserverschmutzung
- 2 Wasserzähler zur Messung des Wasserverbrauchs

- wahlweise elektronisch zum Anschluß an einen Computer
  - 3 Druckminderer mit Filter – Schutz vor zu hohem Eingangsdruck (max. 3 Bar)
  - 4 Rückschlagventil – Einsatz bei Medikamentierung in Ringleitungen
  - 5 Frischwasserleitung
  - 6 Bypass mit 3 Kugelhähnen zum Anschluß eines Medikators
- Kugelhahn zur separaten Wasserentnahme



Wasseranschußeinheit für Nennweiten von 3/4", 1" und 1 1/2" lieferbar



Einsatz des Medikators in Ringleitungen

## Merkmale der Wasseranschußeinheit:

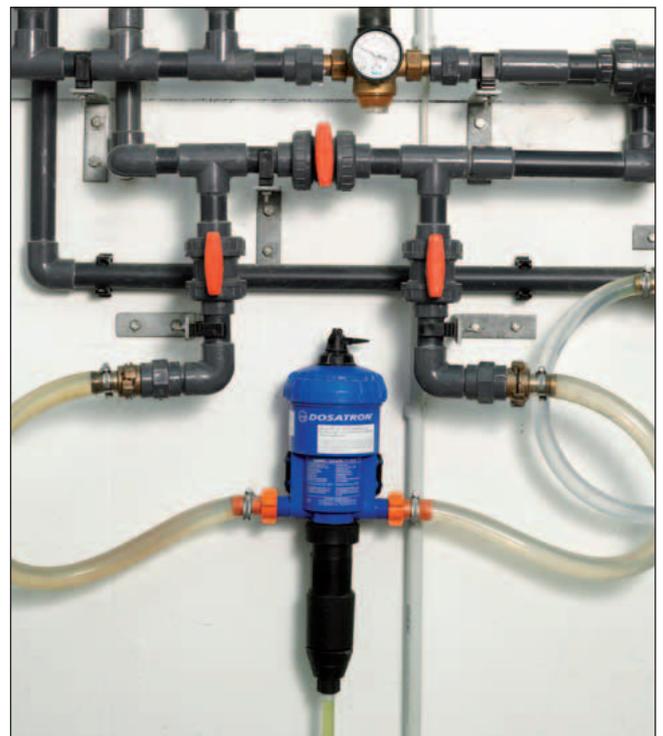
- kompakte Bauweise => problemlos auch in kleinen Vorräumen bzw. Futterküchen zu installieren;
- einfache Montage und leicht erweiterbar => alle Bauteile werden miteinander verschraubt, keine Klebestellen;
- alle Verbindungselemente sind aus PVC => optimaler Korrosionsschutz.

## Medikator – genaue Dosierung von Medikamenten über das Trinkwasser

Der Medikator wird in die Wasserleitung eingebaut und dosiert die gewünschten Vitamine und Medikamente in das Trinkwasser. Die zu dosierende Menge ist sehr genau einstellbar, da die Präparate dem Tränkesystem proportional zum tatsächlichen Wasserverbrauch zugeführt werden. Die Vermischung des Wassers mit dem jeweiligen Präparat erfolgt erst am Austritt der Mischkammer. Dadurch hat der Motor keinen Kontakt mit den eingesetzten Mitteln => keine Verstopfungen, lange Lebensdauer. Wasserlösliche Präparate werden direkt aus der Originalverpackung angesaugt.

## Vorteile von Medikatoren

- präzise Dosierung bei allen Durchflusssmengen;
- großer Dosierbereich und hohe Durchflusssmengen;
- lange Lebensdauer und hohe Funktionssicherheit aufgrund hoher Materialgüte (geringe Empfindlichkeit gegen ein breites Spektrum an Chemikalien) bei regelmäßiger Reinigung;
- gezielte Ersatzteil-Sets für schnelle Wartung der Verschleißteile.



Wasserverteilung mit Medikator

# Mobile Dosiereinheit zur Dosierung von Zusatzstoffen in die Wasserleitung

Zum umfangreichen Big Dutchman-Lieferprogramm gehört auch die neue Dosiereinheit. Sie dient dazu, geringe Mengen an flüssigen Zusatzstoffen in die Trinkwasserleitung zu dosieren.

## Die Dosiereinheit besteht aus:

- 1 einer säurefesten Membranpumpe
- 2 einem Durchflußmesser
- 3 einer Zeitschaltuhr und
- 4 einem Kanister (12,5 l) mit Rührwerk

Damit die Dosiereinheit mobil einsetzbar ist, sind die einzelnen Komponenten auf einer Kunststoffplatte montiert.

## Die Vorteile auf einen Blick:

- kompakt;
- einfach zu montieren;
- korrosionsbeständig.

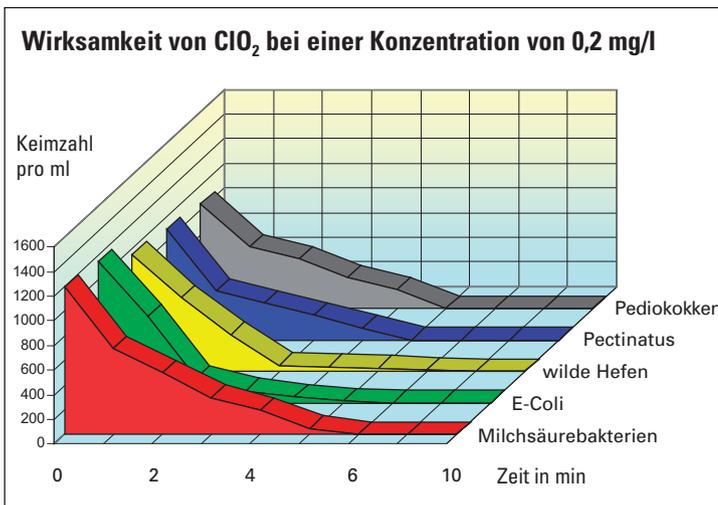
Das Rührwerk hat eine integrierte Sauglanze, die mit der Pumpe verbunden ist. Es kann mit verschiedenen Drehzahlen betrieben und über die Zeitschaltuhr ein- und ausgeschaltet werden.



# Hygienemanagement mit Chlordioxid für keimarmes Trinkwasser

**Mehr Sicherheit im Stall durch keimarmes Trinkwasser!** Mit Chlordioxid ( $\text{ClO}_2$ ), das zur Desinfektion des Trinkwassers gemäß deutscher Trinkwasser-Verordnung und der WHO zugelassen ist, einfach zu machen. Chlordioxid weist gegenüber herkömmlichen Desinfektionsmitteln keine Wirkungslücke auf. Das bedeutet, es wirkt zuverlässig gegen Bakterien, Sporenbildner, Algen und sogar Viren. Es ist schnell abtötend (siehe Diagramm) und hat bei den empfohlenen Einsatzmengen keine korrosive Wirkung. Die Handhabung ist einfach. Die Inbetriebnahme kann ohne großen technischen Aufwand eigenständig erfolgen. Dazu werden 2 Komponenten in einem

Behälter zu  $\text{ClO}_2$  vermischt und dann über eine Dosiereinheit in das Trinkwasser dosiert.



## Die wichtigsten Vorteile auf einen Blick:

- der Biofilm in den Wasserleitungen wird zuverlässig abgebaut bzw. entsteht erst gar nicht;
- Eisen und Mangan werden gebunden\* => größere Funktionssicherheit der Trinknippel;
- geringe Einsatzkonzentration von 0,2 bis 0,4 mg  $\text{ClO}_2$ /l;
- gute Wasserlöslichkeit;
- lang anhaltende Wirkung verhindert Sekundärinfektionen;
- beseitigt Geruchs- und Geschmacksstoffe im Trinkwasser => verbesserte Wasseraufnahme;
- einfach in der Handhabung;
- geringe Kosten => ca. 0,25 €/1000 l Wasser.



Medikamentenmischbehälter, 60 l

Ist die Wasserversorgung im Stall als Kreislaufsystem konzipiert, kann auch ein Medikamentenmischbehälter mit Umwälzpumpe zum Einsatz kommen. Dann werden der Zusatzstoff und das Wasser sofort im richtigen Verhältnis im Wassertank angemischt und durch den Stall gepumpt.

Bei pulverförmigen oder dickflüssigen Stoffen sollte ein Medikamentenmischbehälter mit Laugenpumpe (Code-Nr. 30-61-3105) eingesetzt werden.

## Technische Daten der Medikatoren

Typ*	Medikator 1	Medikator 2
Code-Nr.	30-62-3540	30-61-3245
Durchfluß (l/h)	10 - 2500	9 - 3400
Dosierbereich (%)	0,2 - 2,0	0,2 - 5,0
Betriebsdruck (Bar)	0,3 - 6,0	0,3 - 6,0

\* weitere Typen auf Anfrage

Bitte beachten Sie die Bedienungs- und Wartungsanleitung.

## Medikamentenmischbehälter aus Edelstahl mit Umwälzpumpe



Vorraum mit kleinem und großem Medikamentenmischbehälter

## Richtwerte, Installations- und Planungshilfen

	Lebendmasse (kg)	Wasserbedarf* (l/Tier und Tag)	Höhe Beckentränke** (mm)	Höhe Nippeltränke 45°*** (mm)	Durchflußmenge**** (l/min)
Saugferkel	< 9	0,7 - 1	80 - 105	150	0,4 - 0,5
Absetzferkel	< 29	1 - 3	80 - 105	250 - 550	0,5 - 0,7
Mastschweine	< 50	3 - 6	250 - 300	450 - 600	0,6 - 1,0
	50 - 80	5 - 8,5	250 - 300	650 - 700	0,8 - 1,2
	80 - 120	8,5 - 11	250 - 300	650 - 700	1,5 - 1,8
Sauen					
- güst/niedertragend		8 - 12	350 - 400	900	1,5 - 1,8
- hochtragend		10 - 15	350 - 400	900	1,5 - 1,8
- säugend		15 + 1,5/Ferkel		900	2,5 - 3,0
Eber		12 - 15	350 - 400	900	1,0 - 1,5

\* Bei diesen Angaben handelt es sich um Richtwerte, die je nach Klimazone und Haltungsart noch variieren können.

\*\* Beckenoberkante

\*\*\* Unterkante Nippel

\*\*\*\* Wieviel Wasser eine Tränke auswirft, hängt maßgeblich vom Wasserdruck, vom Leitungsquerschnitt und von der Ventilöffnung ab. Die Durchflußmenge kann bei einigen – vorrangig bei Hochdrucknippeln – eingestellt werden. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung.



# Big Dutchman®

**Big Dutchman Pig Equipment GmbH**

P.O.Box 1163 • 49360 Vechta • Germany

Tel. +49 (0) 4447-801-0 • Fax +49 (0) 4447-801-237

www.bigdutchman.de • E-Mail: big@bigdutchman.de